

# REFLECTING RESIDENCIES

## PROGRAMME 2022

INTERNATIONAL SYMPOSIUM

**2nd-3rd of June, 2022**

Le Carreau du Temple, Paris

PROFESSIONAL WORKSHOPS

**May-June, 2022**

online

[REGISTER HERE](#)

---

An event organised by Arts en résidence - National network

In collaboration with The Institut français

With the support of the French Ministry of Culture - Direction générale de la création artistique (DGCA), the ADAGP and Le Carreau du Temple.

Reflecting Residencies #2 is organised as part of the French Presidency of the Council of the European Union. \*

\* This event is not organised by the French government. It does however have the latter's permission to use the emblem of the French Presidency of the Council of the European Union.

## INTRODUCTION

Reflecting Residencies is an international symposium dedicated to artist residencies. Proposed for the first time in 2020 by Arts en résidence - Réseau national and envisaged as a biennial event, it brings together the actors of residencies in France and internationally to discuss the evolution of the issues at stake for the hosting organisations, for the resident artists and for the variety of partners that these experiences are likely to bring together, concern or mobilise. By dealing with national, European and international issues, Reflecting Residencies allows for the sharing of models and the discovery of experiences during two days of thematic round-table discussions. It also includes four 'professional workshops' that offer time for the development of skills for professionals in the sector, in relation to the themes addressed.

---

A first edition of the international symposium was organised in October 2020.

> See the Acts of Reflecting Residencies #1 in a French/English (GB) bilingual [digital version](#).

> Watch the highlights (interviews and videos) on our [Youtube Channel](#).

Art residencies have braved with a certain resilience the successive crises that we have been experiencing since 2020.

While the Covid crisis has forced public spaces to temporarily close their doors, art residency structures have built new programmes, prepared new approaches and laid the foundations for new collaborations.

In 2022, the Reflecting Residencies #2 programme is enriched by the reflections raised by the last two years and will evolve around four main issues:

- Given that young artists have been particularly affected by the crisis, how do residencies continue to support the emerging art scene?

- Much as research laboratories, residencies are places of experimentation where artistic work processes are able to develop in an interdisciplinary manner. How do residencies establish the conditions for this experimentation?

- The European area is witnessing the development of numerous artist residencies, whose functioning differs as much as the status and remuneration practices of artists in the different countries. What professional developments are currently taking place in Europe?

- What are the prospects for art residencies developed internationally in a post-pandemic context?

Lastly, an information point will offer, in parallel to the round-table discussions, an insight into the professional tools being developed or recently developed, which contribute to the professional structuring of the visual arts sector.

## PROGRAMME - 2ND OF JUNE

### 10.00 > INTRODUCTION

A word of welcome and presentation of the two days of symposium. Sandrina Martins, General Director of Carreau du Temple (FR, Paris) Erol Ok, General Director of The Institut français (FR, Paris) Ann Stouvenel, President of Arts en résidence - National network

### 10.15 > CONFERENCE-PERFORMANCE

\* Guillaume Aubry, artist-researcher (FR, Paris), former resident of Triangle-Astérides, La Box and Finis terrae, members of Arts en Résidence. Conference-performance *Résidence*

### 10.30-12.30 > ROUND-TABLE 1

#### SUPPORT FOR EMERGING ARTISTS

While young artists in particular have suffered from the Covid crisis, this round-table discussion proposes to take stock of the experiences of support for the emerging scene and to raise certain key issues associated with the beginning of an artist's career. What role can residencies play at the beginning of a project in the short, medium and long term? What are the specificities of supporting an emerging artist?

Moderators: Aude Halbert, voyons voir art contemporain et territoire (FR, Aix-en-Provence), member of Arts en résidence

#### Guest speakers:

- \* Catherine Dumon, Advisor for the visual arts, DRAC Occitanie (FR, Montpellier)
- \* Marie-Haude Caraës, Director of TALM (FR, Angers)
- \* Clara Denidet, artist (FR, Strasbourg)
- \* Caroline Dumalin, Artistic Director Morpho (BE, Antwerp)

Focus: GENERATOR training program at 40mcube (FR, Rennes), member of Arts en résidence, presented by Marion Resemann, in charge of professional training and residencies

### 14.00-16.00 > ROUND-TABLE 2

#### RESIDENCIES AS RESEARCH LABORATORIES

Residencies are often associated with time for research. How do they work when they are organised in conjunction with university, artisanal or innovation research? What programmes facilitate these meetings and collaborations? What are the modalities of collaboration and reciprocal contributions between research laboratories and artists?

Moderator: J. Emil Sennewald, journalist, art critic, teacher at ESCAM (FR, Clermont-Ferrand)

#### Guest speakers:

- \* Anne Pillonnet, university professor at the Institut Lumière Matière and coordinator of macSup, doctoral training (FR, Lyon)
- \* Elke Roloff, in charge of the residency programme and cultural actions at NEKaTOENEa (FR, Hendaye), member of Arts en résidence
- \* Simon Boudvin, artist (FR, Paris)
- \* Matteo Gonet, glassmaker (CH, Basel)

Focus: Villa van Eyck presented by Gala-Alexa Amagat, Deputy Cultural Attaché of The Institut français in the Netherlands (NL, Maastricht)

### 16.30-17.30 > INFORMATION POINT

By gradually structuring its practices, the visual arts sector is striving to put in place more virtuous professional practices. This information point offers an overview of some recent or ongoing projects on 'good practices' in residencies and the levers used to implement them.

Moderator: Élise Jouvancy, General Secretary of Arts en résidence - National network

#### Guest speakers:

- \* François Quintin, Delegated to the visual arts, Direction générale de la création artistique (DGCA) - French Ministry of Culture (FR, Paris)
- \* Nathanaëlle Puaud, La Galerie - Contemporary art centre of Noisy-le-Sec, member of Arts en résidence
- \* Emmanuelle Lauer, artist and co-president of devenir.art, visual arts network in région Centre - Val de Loire (FR, Vendôme)

Focus: Emilie McDermott (FR, Paris), artist, co-founder of collectif [Re]production

## PROGRAMME - 3RD OF JUNE

### 10.00 > INTRODUCTION

#### 10.15-12.15 > ROUND-TABLE 3

##### THE DEVELOPMENT OF PRACTICES IN EUROPE

The European area is witnessing the development of numerous artist residencies, whose functioning differs as much as the status and remuneration practices of the artists in the different countries. What professional developments are currently taking place in Europe?

While mobility programmes continue to develop on a continental scale, what are the expectations and needs raised by artists?

Moderator: Grégory Jérôme, Head of continuing education at the HEAR (FR, Strasbourg) and member of Arts en résidence

##### Guest speakers:

\* Chloé Fricout, Head of the Residencies division at The Institut français (FR, Paris)

\* Barbara Stacher, Directorate-General for Education and Culture of the European Commission (BE, Brussels)

\* Cosima Tribukeit, artist (FR, Strasbourg)

\* Elodie Gallina, in charge of the international relationships of the CEAAC (FR, Strasbourg), member of Arts en résidence

Focus: Tere Badia, General Secretary of Culture Action Europe, (BE, Brussels)

### 14.00-16.00 > ROUND-TABLE 4

##### STATE OF PLAY OF THE NEW INTERNATIONAL CHALLENGES AND LONG-DISTANCE MOBILITY

While international exchanges have been postponed and cancelled for the past two years, the resumption of mobility is eagerly awaited and necessary. The pandemic has had a negative impact on projects, but has in some cases provided a space for reflection and allowed for the preparation of new dynamics and recommendations. How do we get long-distance mobility back on track or provide solutions to crisis situations: challenges and prospects for the mobility of tomorrow. What is the new landscape and what are the current studies of national residency networks ready to open up to the world?

Moderator: Ann Stouvenel, President of Arts en résidence and artistic director of Finis terrae - Centre d'art insulaire (FR, Quessant), member of Arts en résidence

##### Guest speakers:

\* Thomas Delamarre, Director of Maison des arts Georges et Claude Pompidou (FR, Cajarc), member of Arts en résidence

\* Cecilia Checa, Director of Nave (CL, Santiago)

\* Adrian Pepe, fiber artist (LB, Beirut), winner of the Nafas programme at La Kunsthalle (FR, Mulhouse)

\* Valérie Labayle, Advisor on territorial cultural development, museums, visual arts and cinema at the Direction des affaires culturelles of Guadeloupe, (FR, Guadeloupe)

Focus: SWAN - Swedish Artists-in-Residency Network, presented by Davor Abazovic, Art Inside Out (SE)

### 16.00-16.30 > OVERVIEW

##### OVERVIEW OF THE DISCUSSIONS AND PERSPECTIVES

These days of reflection take place under the observation of Émeline Jaret, teacher-researcher and lecturer in the history of contemporary art at the University of Rennes 2/Ptac (practices and theories of contemporary art).

### 16.30 > VIDEO PROJECTION

\* Capucine Vever, former resident of Finis terrae, NEKaTOENEa, le Bel ordinaire and La Maison des arts de Malakoff, members of Arts en résidence. Screening of the film *Dunking Island* installation, a video research project produced during the Sur mesure Plus+ residency programme (The Institut français) in Kër Thioissane artistic centre, Senegal

## PROFESSIONAL WORKSHOPS

ONLINE - AVAILABLE IN FRENCH ONLY

Four professional workshops in connection with the symposium's themes will be proposed remotely in order to allow everyone to develop new skills related to the organisation of artist residency programs. These digital workshops will take place on dates prior to and following the symposium. They will provide an introduction to the thematic round-table discussions and an opportunity to expand on these exchanges. They are open to anyone interested, artists and residency organisers alike. They aim to provide information that will enable participants to gain a better understanding of the professional environment and concrete tools which encourage implementation.

20 euros per workshop and per person  
Limited to 25 people per workshop  
Registration deadlines: 2 weeks before each workshop  
French language only.

### WORKSHOP 1

#### DEFINING THE NECESSARY SUPPORT FOR A RESIDENCY

##### AIMED AT EMERGING ARTISTS

What are the expectations and needs of emerging artists during their residencies? In terms of technical, artistic, professional or administrative support, how can we prepare for the reception of an artist at the beginning of his/her/their career?

Guest speaker: Laurent Le Bourhis, codirector of Dos Mares (FR, Marseille)

5th of May 2022 - from 11.00 to 13.00

### WORKSHOP 2

#### DEVELOPING A RESIDENCY IN COLLABORATION WITH A

##### UNIVERSITY LABORATORY

How does one initiate an artist residency in a university? What tools and methodologies should be adopted to support the different actors involved in this experience? The aim of this workshop is to provide the appropriate tools and to consider the possibilities based on specific experiences.

Guest speaker: Christophe Chaillou, in charge of Art&Sciences at Lille University (FR, Lille)

12th of May 2022 - from 11.00 to 13.00

### WORKSHOP 3

#### MANAGING A RESIDENCY IN THE FIELD OF VISUAL ARTS,

##### GOOD PRACTICES

This workshop aims to provide professionals with the main tools to develop successful residencies and to better navigate between legal obligations and good practices at different stages.

Guest speaker: Elise Jouvancy, General Secretary of Arts en résidence - National Network

19th of May, 2022 - from 11.00 to 13.00

### WORKSHOP 4

#### CREATING AN INTERNATIONAL RESIDENCY PARTNERSHIP

How does one set up a successful collaboration with partners abroad? What are the key stages in setting up a project (from prospecting for partners to the return of the artist in residence) and the issues (cultural, financial, political) to be prepared for. Through examples of various configurations of project emergence, the workshop will provide advice but will also look at the pitfalls to avoid.

Guest speaker: Isabelle Henrion, co-coordinator of Artistes en résidence (FR, Clermont-Ferrand)

9th of June, 2022 - from 11.00 to 13.00

## ARTISTIC INTERVENTIONS

2nd of June 2022 - 10.15

Conference-performance by Guillaume Aubry : *Résidence*



Answer: Residence (Ray-Sea-Dance)

Arts en résidence invites Guillaume Aubry to open the Reflecting Residencies symposium with a proposal conceived especially for the occasion: an inaugural opportunity to present an articulation of ideas surrounding the term residence, enriched with images, reflections, collages and extrapolations. In this short conference-performance entitled 'Résidence', the artist-researcher questions the very term 'residence': its etymology, its imagery, its occurrences, its proxemics and so on.

3rd of June 2022 - 16.00

Projection of the film of *Dunking Island, 2022* (30') by Capucine Vever



A film by Capucine Vever  
Vocals and composition: Wasis Diop  
Music: Valentin Ferré

*Dunking Island, picture of the video and acoustic device, 2022 © ADAGP, Paris / Capucine Vever*

*Dunking Island* is an immersive video and acoustic installation lasting approximately thirty minutes that projects the audience into the heart of a drift in the North Atlantic, on the outskirts of the Gorée Island in the Bay of Dakar in Senegal.

Filed in the ocean, the camera climbs and scours, millimetre after millimetre, the 'memory island' symbolic of the slave trade. Plunged into the heart of a 10 speaker sound composition, the audience freely wanders between six projections, juxtaposing complete and fragmented images, as they move around the installation. In a gradual descent from the surface to the seabed, from human time to marine and geological scale, *Dunking Island* intends to develop a poetic account while revealing the political dimension of the seabed.

Indeed, it is a question of considering the underwater world as a landscape in itself, contrary to the usual representations, and of proposing a different perspective on contemporary environmental problems that escape the time of the eye. By playing with the poetry of burial, alternating points of view and the loss of reference, *Dunking Island* seeks a plasticity in what is not visible.

The installation *Dunking Island* is presented at the art centre Image/imatge in Orthez, for the exhibition *Courir à l'infini (plus loin que tous les regards)* until 11th of June 2022.

With the support of the Communauté d'Agglomération Grand Paris Sud, the city of Evry-Courcouronnes, The Institut français, DICReAM - CNC, the Fondation des Artistes, the association Art of Change 2021, the city of Dakar, the Oceanium of Dakar, the art centre Kër Thiossane, the gallery Éric Mouchet, the Bel Ordinaire and the art centre Image Imatge and the collaboration of Pierre-Yves Fave and Léo Leibovici. This project is supported by Futur Antérieur Production.

## PRACTICAL INFORMATION

### PROFESSIONAL WORKSHOPS

Workshops will be held in French only

### SYMPOSIUM

2nd and 3rd of June, from 10.00 to 17.30  
Opening to the public at 9:30

Le Carreau du Temple  
2 rue Perrée, 75003 Paris, FR

How to reach the venue by the underground/subway:  
Line 3 - nearest stop Temple  
Lines 3, 5, 9 and 11 - nearest stop République  
How to reach the venue by bus:  
Buses number 20, 65 and 96

Symposium open to all, prior registration is required.  
Register in advance to the events you wish to attend and let us know in case of cancellation.

Simultaneous translation will be available on the 3rd of June in French < > English (GB). The day of the 2nd of June will be in French only, at Le Carreau du Temple.

Online  
The events will be simultaneously translated from French into English, on the 2nd and the 3rd of June, online.

To register for the event > [registration form](#)

### ORGANISATION

Programme: Céline Ghisleri, Aude Halbert, Elise Jouvancy, Laure Lamarre, Ann Stouvenel, in collaboration with Grégory Jérôme, J. Emil Sennewald and Chloé Fricout  
General coordination: Elise Jouvancy  
Communication and logistical assistant: Chiraz Salah  
Preparation and moderation of the professional workshops: Marion Resemann  
Graphic Design: Mire Studio  
Translation: Sadie Fletcher  
Special thanks: Carla Alberny, Agnès Alfandari, Marie Barbuscia, Christophe Chaillot, Julie Ferrif, Mathilde Lajarrige, Glenda Laporte, Sandrina Martins, Anne Morien-Guichard, Alice Narcy, Naëma Stamboul et Margaux Wanham

### CONTACTS

Elise Jouvancy  
e-mail: [artsenresidence@gmail.com](mailto:artsenresidence@gmail.com)  
cell: +33 (0)6 12 87 92 89

### PARTNERS

An event conceived and organised by Arts en résidence - National network in collaboration with The Institut français, with the support of the French Ministry of Culture - Direction générale de la création artistique (DGCA), the ADAGP and Le Carreau du Temple.  
Reflecting Residencies #2 is organised as part of the French Presidency of the Council of the European Union. \*

\*This event is not organised by the French government. It does however have the latter's permission to use the emblem of the French Presidency of the Council of the European Union.

Arts en résidence - National network is a member of CIPAC, the federation of professionals in contemporary art field.

With the complicity of Point contemporain

## ARTS EN RÉSIDENCE

### NATIONAL NETWORK

Since 2010, Arts en Résidence - National network has been working to structure and increase the visibility of residencies in the visual arts field. It federates structures which strive for the development of contemporary creation, while guaranteeing ethical working conditions for the artists and art professionals. 45 member structures strong, all of which are united by an ethical charter that constitutes its foundation and articulates its values, the network provides a space for discussion and reflection focusing on four main objectives:

- to unite its members around the practice of hosting art residencies;
- to promote the work carried out by its members;
- to develop structuring tools and to advise on ethical professional practices in the context of art residencies;
- to represent and promote the practice of the art residency in the visual arts field

Arts en résidence is supported by the French Ministry of Culture  
- Direction générale de la création artistique (DGCA)

[www.artsenresidence.fr](http://www.artsenresidence.fr)

Soutenu  
par



**MINISTÈRE  
DE LA CULTURE**  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

### MEMBERS

2angles, Flers  
3 bis f, Aix-en-Provence  
40mcube, Rennes  
Artistes en Résidence, Clermont-Ferrand  
Atelier Calder, Saché  
BBB centre d'art, Toulouse  
Bétonsalon, Paris  
Caza d'oro, Le Mas d'Azil  
CEAAC, Strasbourg  
Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme,  
Atelier résidence de Lindre-Basse, Delme  
Centre d'art de Châteauevert, Châteauevert  
Centre d'arts Fernand Léger, Port-de-Bouc  
Ciap - Île de Vassivière, Beaumont-du-Lac  
Dos Mares, Marseille  
eac., Mouans Sartoux  
Finis terrae, centre d'art insulaire, Ouessant  
Fructôse, Dunkerque  
La Box, Bourges  
La chambre d'eau, Le Favril  
La Galerie, centre d'art contemporain, Noisy-le-Sec  
La Kunsthalle, Mulhouse  
La malterie, Lille  
La Métive, Moutier d'Ahun  
Le Bel Ordinaire, Pau  
Le Port des Créateurs, Toulon  
Les Ateliers des Arques, Les Arques  
Les Ateliers du Plessix-Madeuc, Saint-Jacut-de-la-Mer  
Les Ateliers Vortex, Dijon  
Les Capucins, Embrun  
Les éditions extensibles, Paris  
Le Wonder, Clichy  
La cité des arts de Saint-Denis de La Réunion, Saint Chlotilde  
Lumière d'encre, Céret  
MAC VAL, Vitry-sur-Seine  
Maison des arts de Malakoff, Malakoff  
Maison Salvan, Labège  
Maisons Daura/MAGCP, Carjac  
Memento, Auch  
Mosquito Coast Factory, Campbon  
NEKaTOENEa, Hendaye  
Stimultania, Givors  
Thankyouforcoming, Nice  
Triangle - Astérides, centre d'art contemporain, Marseille  
Villa Kujoyama, Kyoto  
voyons voir | art contemporain et territoire, Aix-en-Provence